

| 어 휘 |          |     |   |         |     |
|-----|----------|-----|---|---------|-----|
| 번호  | 러시아어     | 한국어 |   | 전 사     | 비 고 |
| 1   | солнце   | 태양  | 1 | нар     |     |
| 6   | луна     | 달   | 1 | сар     |     |
| 9   | звезда   | 별   | 1 | од      |     |
| 11  | небо     | 하늘  | 1 | тэнгэр  |     |
| 14  | земля    | 땅   | 1 | газар   |     |
| 15  | почва    | 흙   | 1 | шороо   |     |
| 31  | лес      | 숲   | 1 | ой      |     |
| 34  | гора     | 산   | 1 | уул     |     |
| 45  | река     | 강   | 1 | гол     |     |
| 54  | вода     | 물   | 1 | ус      |     |
| 60  | огонь    | 불   | 1 | гал     |     |
| 61  | камень   | 돌   | 1 | чулуу   |     |
| 101 | дождь    | 비   | 1 | бороо   |     |
| 103 | снег     | 눈   | 1 | цас     |     |
| 107 | ветер    | 바람  | 1 | салхи   |     |
| 109 | облако   | 구름  | 1 | үүл     |     |
| 131 | время    | 시간  | 1 | цаг     |     |
| 132 | год      | 해/년 | 1 | он/жил  |     |
| 133 | этот год | 금년  | 1 | энэ жил |     |

|     |                                 |       |   |                         |  |
|-----|---------------------------------|-------|---|-------------------------|--|
| 134 | <b>прошлый год</b>              | 작년    | 1 | ноднин                  |  |
| 136 | <b>следующий год</b>            | 내년    | 1 | ирэх жил/дараа жил      |  |
| 139 | <b>весна</b>                    | 봄     | 1 | хавар                   |  |
| 140 | <b>лето</b>                     | 여름    | 1 | зун                     |  |
| 141 | <b>осень</b>                    | 가을    | 1 | намар                   |  |
| 142 | <b>зима</b>                     | 겨울    | 1 | өвөл                    |  |
| 143 | <b>месяц</b>                    | 달/월   | 1 | сар                     |  |
| 170 | <b>день (напр. три дня)</b>     | 날(日)  | 1 | өдөр                    |  |
| 172 | <b>сегодня</b>                  | 오늘    | 1 | өнөөдөр                 |  |
| 173 | <b>вчера</b>                    | 어제    | 1 | өчигдөр                 |  |
| 178 | <b>завтра</b>                   | 내일    | 1 | маргааш                 |  |
| 201 | <b>утро</b>                     | 아침    | 1 | өглөө                   |  |
| 202 | <b>день (напр. день и ночь)</b> | 낮     | 1 | өдөр                    |  |
| 207 | <b>вечер</b>                    | 저녁    | 1 | үдэш                    |  |
| 208 | <b>ночь</b>                     | 밤     | 1 | шөн                     |  |
| 239 | <b>сейчас</b>                   | 지금    | 1 | одоо                    |  |
| 261 | <b>человек</b>                  | 사람    | 1 | хүн                     |  |
| 263 | <b>имя</b>                      | 이름    | 1 | нэр                     |  |
| 269 | <b>семья</b>                    | 가족/가정 | 1 | гэр бүл                 |  |
| 270 | <b>дедушка</b>                  | 할아버지  | 1 | өвөг эцэг/өвөө аав/өвөө |  |
| 271 | <b>бабушка</b>                  | 할머니   | 1 | эмэг эх/эмээ ээж/эмээ   |  |

|     |   |      |   |                         |  |
|-----|---|------|---|-------------------------|--|
| 273 | <b>отец</b>                             | 아버지  | 1 | аав/эцэг                |  |
| 274 | <b>мать</b>                             | 어머니  | 1 | ээж/эх                  |  |
| 279 | <b>сын</b>                              | 아들   | 1 | хүү                     |  |
| 280 | <b>дочь</b>                             | 딸    | 1 | охин                    |  |
| 281 | <b>старший брат<br/>(я - мужчина)</b>   | 형    | 1 | ах                      |  |
| 282 | <b>младший брат,<br/>младшая сестра</b> | 동생   | 1 | дүү                     |  |
| 350 | <b>старик</b>                           | 노인   | 1 | өвгөн                   |  |
| 383 | <b>врач</b>                             | 의사   | 1 | эмч                     |  |
| 384 | <b>учитель</b>                          | 스승   | 1 | багш                    |  |
| 385 | <b>ученик</b>                           | 학생   | 1 | сурагч/шавь             |  |
| 453 | <b>деньги</b>                           | 돈/화폐 | 1 | мөнгө                   |  |
| 454 | <b>цена</b>                             | 값    | 1 | үнэ                     |  |
| 476 | <b>покупать</b>                         | 사다   | 1 | худалдан авах           |  |
| 477 | <b>продавать</b>                        | 팔다   | 1 | худалдах/зарах          |  |
| 481 | <b>бумага</b>                           | 종이   | 1 | цаас                    |  |
| 486 | <b>книга</b>                            | 책    | 1 | ном                     |  |
| 516 | <b>звук</b>                             | 소리   | 1 | дуу/авиа/чимээ/а<br>нир |  |
| 517 | <b>сила</b>                             | 힘    | 1 | хүч                     |  |
| 519 | <b>работа</b>                           | 일(事) | 1 | ажил                    |  |
| 522 | <b>вещь</b>                             | 물건   | 1 | юм                      |  |
| 528 | <b>Бог</b>                              | 신(神) | 1 | бурхан                  |  |

|     |                             |      |   |            |  |
|-----|-----------------------------|------|---|------------|--|
| 687 | <b>нож</b>                  | 칼    | 1 | хутга      |  |
| 689 | <b>лук (оружие)</b>         | 활    | 1 | нум        |  |
| 693 | <b>ружьё/копье</b>          | 총/창  | 1 | буу/жад    |  |
| 705 | <b>путь</b>                 | 길    | 1 | зам        |  |
| 710 | <b>повозка</b>              | 수레   | 1 | тэрэг      |  |
| 724 | <b>корабль</b>              | 배    | 1 | онгоц/завь |  |
| 730 | <b>тело</b>                 | 신체   | 1 | бие        |  |
| 731 | <b>голова</b>               | 머리   | 1 | толгой     |  |
| 736 | <b>лицо</b>                 | 얼굴   | 1 | нүүр       |  |
| 739 | <b>глаз</b>                 | 눈    | 1 | нүд        |  |
| 744 | <b>нос</b>                  | 코    | 1 | хамар      |  |
| 746 | <b>ухо</b>                  | 귀    | 1 | чих        |  |
| 748 | <b>рот</b>                  | 입    | 1 | ам         |  |
| 752 | <b>язык (напр. коровий)</b> | 혀    | 1 | хэл        |  |
| 753 | <b>зуб</b>                  | 이/치아 | 1 | шүд        |  |
| 768 | <b>шея</b>                  | 목    | 1 | хүзүү      |  |
| 769 | <b>плечо</b>                | 어깨   | 1 | мөр        |  |
| 770 | <b>грудь</b>                | 가슴   | 1 | цээж       |  |
| 772 | <b>живот</b>                | 배    | 1 | гэдэс      |  |
| 775 | <b>рука</b>                 | 팔    | 1 | гар        |  |
| 776 | <b>нога</b>                 | 다리   | 1 | хөл        |  |

|      |                            |         |   |             |  |
|------|----------------------------|---------|---|-------------|--|
| 784  | <b>палец</b>               | 손가락     | 1 | гарын хуруу |  |
| 801  | <b>сердце</b>              | 심장      | 1 | зүрх        |  |
| 802  | <b>поясница</b>            | 허리      | 1 | бэлхүүс     |  |
| 808  | <b>мышца</b>               | 근육/힘살   | 1 | булчин      |  |
| 812  | <b>желудок</b>             | 위       | 1 | ходоод      |  |
| 813  | <b>кишка</b>               | 장       | 1 | гэдэс дотор |  |
| 820  | <b>почка (напр. левая)</b> | 콩팥      | 1 | бөөр        |  |
| 821  | <b>печень</b>              | 간       | 1 | элэг        |  |
| 823  | <b>лёгкие</b>              | 폐       | 1 | уушги       |  |
| 827  | <b>кровь</b>               | 피       | 1 | цус         |  |
| 840  | <b>кость</b>               | 뼈       | 1 | яс          |  |
| 879  | <b>болезнь</b>             | 병       | 1 | өвчин       |  |
| 883  | <b>больно</b>              | 아프다     | 1 | өвдөх       |  |
| 513  | <b>лекарство</b>           | 약       | 1 | эм          |  |
| 917  | <b>дом</b>                 | 집       | 1 | гэр         |  |
| 924  | <b>дверь</b>               | 문       | 1 | үүд         |  |
| 928  | <b>комната</b>             | 방       | 1 | өрөө        |  |
| 930  | <b>столб</b>               | 기둥      | 1 | багана      |  |
| 1078 | <b>дым</b>                 | 연기      | 1 | утаа        |  |
| 1105 | <b>одежда</b>              | 옷       | 1 | хувцас      |  |
| 1106 | <b>одеваться</b>           | 입다(옷을+) | 1 | өмсөх       |  |

|      |                                       |         |   |                                |                |
|------|---------------------------------------|---------|---|--------------------------------|----------------|
| 1107 | <b>раздеваться</b>                    | 벗다(옷을+) | 1 | тайлах                         |                |
| 1168 | <b>еда, пища</b>                      | 음식물     | 1 | идээ/хоол/хүнс                 |                |
| 1174 | <b>масло<br/>(напр. растительное)</b> | 기름      | 1 | тос                            |                |
| 1177 | <b>есть</b>                           | 먹다      | 1 | идэх                           |                |
| 1178 | <b>пить</b>                           | 마시다     | 1 | уух                            |                |
| 1182 | <b>голодный</b>                       | 고프다(배가) | 1 | өлсөх                          |                |
| 1196 | <b>рис</b>                            | 쌀       | 1 | цагаан будаа                   |                |
| 1197 | <b>варёный рис</b>                    | 밥/쌀밥    | 1 | хоол/агшаасан ч<br>агаан будаа |                |
| 1205 | <b>мука (пшеничная)</b>               | 밀가루     | 1 | (улаан буудайн)<br>гурил       |                |
| 1208 | <b>оладье</b>                         | 밀가루 부침  | 1 |                                | 두껍게 구운 핫케<br>익 |
| 1210 | <b>мясо</b>                           | 고기      | 1 | мах                            |                |
| 1226 | <b>яйцо</b>                           | 알/달걀    | 1 | өндөг                          |                |
| 1228 | <b>молоко</b>                         | 젖       | 1 | сүү                            |                |
| 1235 | <b>спиртные напитки</b>               | 술       | 1 | архи                           |                |
| 1246 | <b>соль</b>                           | 소금      | 1 | давс                           |                |
| 1251 | <b>вкус</b>                           | 맛       | 1 | амт                            |                |
| 1300 | <b>кастрюля</b>                       | 냄비      | 1 | тогоо                          |                |
| 1339 | <b>животное</b>                       | 동물      | 1 | амьтан                         |                |
| 1343 | <b>медведь</b>                        | 곰       | 1 | баавгай                        |                |
| 1344 | <b>волк</b>                           | 이리/늑대   | 1 | чоно                           |                |
| 1345 | <b>лиса</b>                           | 여우      | 1 | үнэг                           |                |

|      |                                     |               |   |                                  |  |
|------|-------------------------------------|---------------|---|----------------------------------|--|
| 1350 | <b>косуля</b>                       | 노루            | 1 | бор гөрөөс                       |  |
| 1351 | <b>лось</b>                         | 고라니           | 1 | хандгай                          |  |
| 1359 | <b>олень</b>                        | 사슴            | 1 | буга                             |  |
| 1363 | <b>северный олень</b>               | 순록            | 1 | цаа буга                         |  |
| 1365 | <b>след ноги</b>                    | 발자국           | 1 | хөлийн мөр                       |  |
| 1366 | <b>охотиться</b>                    | 사냥하다          | 1 | авлах/агнах/гөр<br>өөлөх         |  |
| 1368 | <b>стрелять</b>                     | 쏘다/사격하<br>다   | 1 | харвах/буудах                    |  |
| 1385 | <b>крыса</b>                        | 쥐             | 1 | хулгана                          |  |
| 1388 | <b>домашний скот</b>                | 가축            | 1 | мал                              |  |
| 1389 | <b>лошадь</b>                       | 말             | 1 | адуу/морь                        |  |
| 1403 | <b>ехать<br/>(верхом на лошади)</b> | 타고가다(말<br>을+) | 1 | (морь) унаж ява<br>х/мориор явах |  |
| 1407 | <b>корова</b>                       | 소             | 1 | үхэр                             |  |
| 1413 | <b>овца</b>                         | 면양            | 1 | хонь                             |  |
| 1426 | <b>свинья</b>                       | 돼지            | 1 | гахай                            |  |
| 1427 | <b>собака</b>                       | 개             | 1 | нохой                            |  |
| 1444 | <b>курица</b>                       | 닭             | 1 | тахиа                            |  |
| 1448 | <b>птица</b>                        | 새             | 1 | шувуу                            |  |
| 1465 | <b>ястреб</b>                       | 매             | 1 | элээ                             |  |
| 1473 | <b>рыба</b>                         | 물고기           | 1 | загас                            |  |
| 1488 | <b>червяк</b>                       | 벌레            | 1 | хорхой                           |  |
| 1520 | <b>дерево</b>                       | 나무            | 1 | мод                              |  |

|      |                    |           |   |               |  |
|------|--------------------|-----------|---|---------------|--|
| 1519 | <b>берёза</b>      | 자작나무      | 1 | хус           |  |
| 1531 | <b>трава</b>       | 풀         | 1 | өвөс          |  |
| 1541 | <b>цветок</b>      | 꽃         | 1 | цэцэг         |  |
| 1550 | <b>золото</b>      | 금         | 1 | алт           |  |
| 1551 | <b>серебро</b>     | 은         | 1 | мөнгө         |  |
| 1563 | <b>восток</b>      | 동         | 1 | зүүн/дорно    |  |
| 1564 | <b>запад</b>       | 서         | 1 | баруун/өрнө   |  |
| 1565 | <b>юг</b>          | 남         | 1 | өмнө/урд/өвөр |  |
| 1566 | <b>север</b>       | 북         | 1 | хойд/умар/ар  |  |
| 1571 | <b>внутри дома</b> | 안(집 안에)   | 1 | дотор         |  |
| 1572 | <b>вне дома</b>    | 밖(집 밖에)   | 1 | гадаа         |  |
| 1578 | <b>центр</b>       | 가운데       | 1 | дунд          |  |
| 1586 | <b>над домом</b>   | 위(집 위)    | 1 | дээр          |  |
| 1587 | <b>под мостом</b>  | 아래(다리 아래) | 1 | дор           |  |
| 1646 | <b>один</b>        | 일(一)      | 1 | нэг           |  |
| 1647 | <b>два</b>         | 이         | 1 | хоёр          |  |
| 1648 | <b>три</b>         | 삼         | 1 | гурав         |  |
| 1649 | <b>четыре</b>      | 사         | 1 | дөрөв         |  |
| 1650 | <b>пять</b>        | 오         | 1 | тав           |  |
| 1651 | <b>шесть</b>       | 육         | 1 | зургаа        |  |
| 1652 | <b>семь</b>        | 칠         | 1 | долоо         |  |



|      |  |             |   |                          |  |
|------|--|-------------|---|--------------------------|--|
| 1653 | <b>восемь</b>                                | 팔           | 1 | найм                     |  |
| 1654 | <b>девять</b>                                | 구           | 1 | ес                       |  |
| 1655 | <b>десять</b>                                | 십           | 1 | арав                     |  |
| 1674 | <b>сто</b>                                   | 백           | 1 | зуу                      |  |
| 1677 | <b>тысяча</b>                                | 천           | 1 | мянга                    |  |
| 1680 | <b>десять тысяч</b>                          | 만           | 1 | түм                      |  |
| 1717 | <b>делить пополам</b>                        | 반분하다        | 1 | хагаслах                 |  |
| 1718 | <b>половина</b>                              | 절반          | 1 | хагас                    |  |
| 1722 | <b>всё, все</b>                              | 모두/다        | 1 | бүх/бүгд/цөм             |  |
| 1723 | <b>много</b>                                 | 많다          | 1 | олон                     |  |
| 1724 | <b>мало</b>                                  | 적다          | 1 | цөөн                     |  |
| 1725 | <b>немного</b>                               | 조금          | 1 | бага/жаахан/жо охон      |  |
| 1758 | <b>я</b>                                     | 나           | 1 | би                       |  |
| 1760 | <b>мы (не включая слушающего)</b>            | 우리(청자 미 포함) | 1 | бид(сонсогч баг таахгүй) |  |
| 1762 | <b>мы (включая слушающего)</b>               | 우리(청자 포함)   | 1 | бид(сонсогч баг таана)   |  |
| 1763 | <b>ты</b>                                    | 너           | 1 | чи                       |  |
| 1764 | <b>вы (форма вежливости к одному лицу)</b>   | 당신          | 1 | та                       |  |
| 1766 | <b>вы (при обращении к нескольким лицам)</b> | 너희들         | 1 | та нар                   |  |
| 1768 | <b>он, она</b>                               | 그/그녀        | 1 | тэр                      |  |
| 1770 | <b>они</b>                                   | 그들/그녀들      | 1 | тэд/тэдгээр              |  |
| 1772 | <b>это</b>                                   | 이것          | 1 | энэ                      |  |

|      |  |                  |   |        |  |
|------|--|------------------|---|--------|--|
| 1775 | <b>он, оно, она</b><br>(указательное, а не личное местоимение) | 그것/저것            | 1 | тэр    |  |
| 1799 | <b>большой</b>   | 크다               | 1 | том    |  |
| 1801 | <b>маленький</b><br>(о размере)                                | 작다               | 1 | бага   |  |
| 1803 | <b>высокий</b>   | 높다               | 1 | өндөр  |  |
| 1804 | <b>низкий</b>  | 낮다               | 1 | нам    |  |
| 1805 | <b>длинный</b>   | 길다               | 1 | урт    |  |
| 1806 | <b>короткий</b>  | 짧다               | 1 | богино |  |
| 1807 | <b>далёкий</b>   | 멀다               | 1 | хол    |  |
| 1808 | <b>близкий</b>   | 가깝다              | 1 | ойр    |  |
| 1835 | <b>хороший</b>   | 좋다               | 1 | сайн   |  |
| 1836 | <b>плохой</b>  | 나쁘다              | 1 | муу    |  |
| 1875 | <b>цвет</b>  | 색깔               | 1 | өнгө   |  |
| 1876 | <b>красный</b>   | 붉다/빨강다           | 1 | улаан  |  |
| 1877 | <b>жёлтый</b>  | 노랑다              | 1 | шар    |  |
| 1878 | <b>синий</b>   | 파랗다              | 1 | хөх    |  |
| 1879 | <b>белый</b>   | 히다               | 1 | цагаан |  |
| 1880 | <b>чёрный</b>  | 검다               | 1 | хар    |  |
| 1881 | <b>зелёный</b>   | 초록               | 1 | ногоон |  |
| 2021 | <b>У меня есть деньги.</b>                                     | 있다(~이)(나는 돈이 있다) | 1 | байх   |  |

|      |                             |                    |   |                           |  |
|------|-----------------------------|--------------------|---|---------------------------|--|
| 2022 | <b>У меня нет денег.</b>    | 없다(물건이)(나는 돈이 없다)  | 1 | байхгүй                   |  |
| 2023 | <b>На столе есть книга.</b> | 있다(~에)(책상에 책이 있다)  | 1 | байх                      |  |
| 2024 | <b>Здесь нет мамы.</b>      | 없다(사람이)(여기 엄마가 없다) | 1 | байхгүй                   |  |
| 2025 | <b>давать</b>               | 주다                 | 1 | өгөх                      |  |
| 2026 | <b>получать</b>             | 받다                 | 1 | авах                      |  |
| 2029 | <b>делать</b>               | 하다                 | 1 | хийх                      |  |
| 2044 | <b>любить</b>               | 사랑하다               | 1 | дурлах/хайрлах/янаглах    |  |
| 2045 | <b>любовь</b>               | 사랑                 | 1 | дурлал/хайр/янаглал       |  |
| 2047 | <b>смотреть</b>             | 보다                 | 1 | харах/үзэх                |  |
| 2048 | <b>слушать</b>              | 듣다                 | 1 | сонсох/дуулах             |  |
| 2049 | <b>видеть</b>               | 보이다                | 1 | харагдах/үзэгдэх          |  |
| 2050 | <b>слышать</b>              | 들리다                | 1 | сонсогдох/сонсдох/дуулдах |  |
| 2056 | <b>говорить</b>             | 말하다                | 1 | ярих/хэлэх                |  |
| 2057 | <b>писать</b>               | 쓰다                 | 1 | бичих                     |  |
| 2058 | <b>читать</b>               | 읽다                 | 1 | унших                     |  |
| 2064 | <b>знать</b>                | 알다                 | 1 | мэдэх/таних               |  |
| 2065 | <b>не знать</b>             | 모르다                | 1 | үл мэдэх/үл таних         |  |
| 2076 | <b>считать (деньги)</b>     | 세다(數)              | 1 | тоолох                    |  |
| 2080 | <b>приходить</b>            | 오다                 | 1 | ирэх                      |  |
| 2081 | <b>идти</b>                 | 가다                 | 1 | явах/очих                 |  |

|      |                             |              |   |                       |  |
|------|-----------------------------|--------------|---|-----------------------|--|
| 2109 | <b>прибывать</b>            | 이르다(着)/도달하다  | 1 | хүрэх                 |  |
| 2094 | <b>идти пешком</b>          | 걷다           | 1 | алхах                 |  |
| 2112 | <b>вставать</b>             | 일어서다/기립하다    | 1 | босох                 |  |
| 2114 | <b>садиться</b>             | 앉다           | 1 | суух                  |  |
| 2116 | <b>ложиться</b>             | 눕다           | 1 | хэвтэх                |  |
| 2152 | <b>спать</b>                | 자다           | 1 | унтах                 |  |
| 2210 | <b>косить (траву, сено)</b> | 베다(풀을+)      | 1 | хадах                 |  |
| 2217 | <b>драться</b>              | 싸우다          | 1 | зодолдох              |  |
| 2226 | <b>убивать</b>              | 죽이다          | 1 | алах                  |  |
| 2242 | <b>поймать</b>              | 잡다/포획하다      | 1 | барих                 |  |
| 2273 | <b>встречаться</b>          | 만나다(약속해서)    | 1 | уулзах                |  |
| 2274 | <b>встречать (случайно)</b> | 만나다(우연히+)    | 1 | учрах                 |  |
| 2308 | <b>рвать (напр. плод)</b>   | 뜯다/따다(열매를+)  | 1 | түүх                  |  |
| 2353 | <b>мыть</b>                 | 씻다           | 1 | угаах                 |  |
| 2405 | <b>мочь</b>                 | ~할 수 있다      | 1 | чадах                 |  |
| 2406 | <b>уметь</b>                | ~할 줄 알다      | 1 | чадах                 |  |
| 2434 | <b>жить</b>                 | 살다           | 1 | амьдрах               |  |
| 2435 | <b>умирать</b>              | 죽다           | 1 | үхэх                  |  |
| 2523 | <b>Я хочу есть.</b>         | 싶다(나는 먹고 싶다) | 1 | (би) (ид)мээр (байна) |  |
| 2615 | <b>иметь</b>                | 가지다          | 1 | авах                  |  |
| 2638 | <b>да</b>                   | 예            | 1 | за/тийм               |  |
| 2639 | <b>нет</b>                  | 아니오          | 1 | үгүй                  |  |

|      |                |                   |          |            |  |
|------|----------------|-------------------|----------|------------|--|
| 2687 | <b>очень</b>   | 몹시/매우             | <b>1</b> | маш/тун    |  |
| 2716 | <b>Не ешь.</b> | 마라(~지)<br>(먹지 마라) | <b>1</b> | бүү/битгий |  |

조사 일시:           년    월    일    요일 (시간:    ~    )  
                   월    일    요일 (시간:    ~    )  
                   월    일    요일 (시간:    ~    )

조사 지역:

조사 장소:

조 사 자:

발음협조자:

|                |        |  |         |     |       |
|----------------|--------|--|---------|-----|-------|
| 성    명         |        |  |         |     |       |
| 연    령         | 세      |  | 년    월생 |     | 남 / 여 |
| 민    족         | 족      |  | 직업      |     |       |
| 가족사항           | 남    여 |  | 손    인  | 배우자 | 족     |
| 주    소         |        |  |         | 전화  |       |
| 언어사용<br>상    황 | 직장     |  |         |     |       |
|                | 가정     |  |         |     |       |
|                | 기타     |  |         |     |       |
| 거주경력           | 출생지:   |  |         |     |       |
| 특    징         |        |  |         |     |       |

| 어 휘 |             |             |   |                         |     |
|-----|-------------|-------------|---|-------------------------|-----|
| 번호  | 러시아어        | 한국어         |   | 전 사                     | 비 고 |
| 8   | полная луна | 보름달         | 2 | тэргэл сар              |     |
| 13  | свет        | 빛           | 2 | гэрэл/туяа              |     |
| 17  | поле        | 밭/들         | 2 | тариалангийн т<br>албай |     |
| 25  | болото      | 늪           | 2 | намаг                   |     |
| 28  | степь       | 초원          | 2 | хээр/тал                |     |
| 38  | долина      | 산골짜기/계<br>곡 | 2 | хөндий/хоолой           |     |
| 44  | пустыня     | 사막          | 2 | говь/цөл                |     |
| 46  | речка       | 시내/내        | 2 | горхи                   |     |
| 49  | море        | 바다          | 2 | далай/тэнгэс            |     |
| 50  | озеро       | 호수          | 2 | нуур                    |     |
| 51  | пруд        | 연못          | 2 | цөөрөм                  |     |
| 53  | лёд         | 얼음          | 2 | мөс                     |     |
| 63  | страна      | 나라          | 2 | орон/улс                |     |
| 77  | город       | 도시          | 2 | хот                     |     |
| 79  | деревня     | 마을/동네       | 2 | тосгон                  |     |
| 80  | улица       | 거리          | 2 | гудамж                  |     |
| 82  | место       | 곳/장소        | 2 | газар                   |     |
| 84  | остров      | 섬           | 2 | арал                    |     |
| 85  | залив       | 만(灣)        | 2 | булан/тохой             |     |

|     |              |          |   |                     |  |
|-----|--------------|----------|---|---------------------|--|
| 95  | наводнение   | 홍수       | 2 | үер                 |  |
| 96  | тайфун       | 태풍       | 2 | хар салхи           |  |
| 100 | погода       | 날씨       | 2 | цаг агаар           |  |
| 105 | метель       | 눈보라      | 2 | цасан шуурга        |  |
| 110 | ясно         | 맑다       | 2 | цэлмэг              |  |
| 111 | облачно      | 흐리다(날씨가) | 2 | бүрхэг              |  |
| 114 | воздух       | 공기       | 2 | агаар               |  |
| 115 | туман        | 안개(질은)   | 2 | манан/будан         |  |
| 118 | радуга       | 무지개      | 2 | солонго             |  |
| 119 | гром         | 천둥       | 2 | аянга/тэнгэрийн дуу |  |
| 121 | молния       | 번개       | 2 | цахилгаан           |  |
| 125 | роса         | 이슬       | 2 | шүүдэр              |  |
| 126 | замерзать    | 얼다       | 2 | хөлдөх              |  |
| 127 | иней         | 서리       | 2 | хяруу               |  |
| 138 | время года   | 계절       | 2 | улирал              |  |
| 191 | час          | 시        | 2 | цаг                 |  |
| 194 | который час? | 몇 시      | 2 | хэдэн цаг           |  |
| 212 | когда        | 언제       | 2 | хэзээ               |  |
| 214 | потом        | 나중에      | 2 | дараа               |  |
| 218 | сначала      | 먼저       | 2 | эхлээд              |  |
| 226 | уже          | 이미       | 2 | аль түрүүн          |  |



|     |                                 |        |   |                 |  |
|-----|---------------------------------|--------|---|-----------------|--|
| 227 | ещё                             | 아직     | 2 | хараахан/бас    |  |
| 231 | скоро                           | 곧      | 2 | удахгүй/даруй   |  |
| 233 | недолго                         | 잠깐(동안) | 2 | түр             |  |
| 234 | иногда                          | 가끔     | 2 | хааяа           |  |
| 235 | часто                           | 자주     | 2 | байнга/дандаа   |  |
| 236 | редко                           | 드물게    | 2 | цөөн/ховор      |  |
| 237 | 1 год / 2 года (возраст)        | 1살/2살  | 2 | нас             |  |
| 238 | возраст                         | 연세/나이  | 2 | нас             |  |
| 240 | теперь                          | 이제     | 2 | одоо            |  |
| 248 | Новый Год                       | 새해     | 2 | шинэ жил        |  |
| 251 | день рождения                   | 생일     | 2 | төрсөн өдөр     |  |
| 262 | фамилия                         | 성씨     | 2 | овог            |  |
| 266 | народ, нация                    | 민족     | 2 | үндэстэн        |  |
| 267 | мужчина                         | 남자     | 2 | эр/эрэгтэй      |  |
| 268 | женщина                         | 여자     | 2 | эм/эмэгтэй      |  |
| 272 | родители                        | 부모     | 2 | эцэг эх/аав ээж |  |
| 283 | старший брат<br>(я - женщина)   | 오빠     | 2 | ах              |  |
| 284 | старшая сестра<br>(я - мужчина) | 누나     | 2 | эгч             |  |
| 285 | старшая сестра<br>(я - женщина) | 언니     | 2 | эгч             |  |
| 286 | младший брат                    | 남동생    | 2 | дүү/эрэгтэй дүү |  |
| 287 | младшая сестра                  | 여동생    | 2 | дүү/охин дүү    |  |

|     |          |         |   |              |  |
|-----|----------|---------|---|--------------|--|
| 305 | внук     | 손자      | 2 | ач хүү       |  |
| 306 | внучка   | 손녀      | 2 | ач охин      |  |
| 328 | брак     | 결혼      | 2 | хурим/гэрлэл |  |
| 330 | муж      | 남편      | 2 | нөхөр        |  |
| 331 | жена     | 아내      | 2 | эхнэр        |  |
| 343 | ребёнок  | 아이      | 2 | хүүхэд       |  |
| 344 | мальчик  | 소년/사내아이 | 2 | хөвгүүн      |  |
| 345 | девочка  | 소녀/여자아이 | 2 | охин         |  |
| 346 | парень   | 청년      | 2 | залуу        |  |
| 347 | девушка  | 처녀      | 2 | хүүхэн       |  |
| 351 | взрослый | 어른      | 2 | том хүн      |  |
| 354 | хозяин   | 주인      | 2 | эзэн         |  |
| 356 | гость    | 손님      | 2 | зочин        |  |
| 363 | скотовод | 목축민     | 2 | малчин       |  |
| 364 | пастух   | 양치기     | 2 | хоньчин      |  |
| 366 | охотник  | 사냥꾼     | 2 | анчин        |  |
| 379 | нищий    | 거지      | 2 | гуйлгачин    |  |
| 380 | друг     | 친구      | 2 | найз         |  |
| 386 | герой    | 영웅      | 2 | баатар       |  |
| 390 | народ    | 백성/민중   | 2 | ард түмэн    |  |
| 405 | вор      | 도둑      | 2 | хулгайч      |  |

|     |                        |       |   |                  |  |
|-----|------------------------|-------|---|------------------|--|
| 407 | сосед                  | 이웃사람  | 2 | хөрш             |  |
| 414 | закон                  | 법률/법  | 2 | хууль            |  |
| 471 | богачи, богатые        | 부자    | 2 | баян             |  |
| 482 | кисть (художника)      | 붓     | 2 | бийр             |  |
| 975 | ручка                  | 펜(일반) | 2 | үзэг             |  |
| 490 | загадка                | 수수께끼  | 2 | оньсого/таавар   |  |
| 493 | музыка                 | 음악    | 2 | хөгжим           |  |
| 494 | песня                  | 노래    | 2 | дуу              |  |
| 496 | танец                  | 춤     | 2 | бүжиг            |  |
| 506 | буква                  | 글자    | 2 | үсэг             |  |
| 514 | речь                   | 말     | 2 | яриа             |  |
| 515 | язык (напр. алтайский) | 언어    | 2 | хэл              |  |
| 518 | дело                   | 용건/용무 | 2 | ажил/хэрэг       |  |
| 527 | панты                  | 녹용    | 2 | бугын цусан эвэр |  |
| 530 | рынок, базар           | 시장    | 2 | зах              |  |
| 531 | мир                    | 세계    | 2 | дэлхий           |  |
| 596 | школа                  | 학교    | 2 | сургууль         |  |
| 612 | здание                 | 건물    | 2 | барилга/байшин   |  |
| 650 | солдат                 | 군인    | 2 | цэрэг            |  |
| 658 | война                  | 전쟁    | 2 | дайн             |  |
| 682 | выигрывать             | 이기다   | 2 | ялах/дийлэх      |  |

|     |                                      |         |   |                 |  |
|-----|--------------------------------------|---------|---|-----------------|--|
| 683 | проигрывать                          | 지다(敗)   | 2 | ялагдах/дийлдэх |  |
| 686 | оружие                               | 무기      | 2 | зэр зэвсэг      |  |
| 688 | меч                                  | 검       | 2 | илд/сэлэм       |  |
| 690 | стрела                               | 화살      | 2 | сум(нумын)      |  |
| 699 | пуля                                 | 총알/탄환   | 2 | сум(бууны)      |  |
| 701 | порох                                | 화약      | 2 | дарь            |  |
| 716 | мост                                 | 다리      | 2 | гүүр            |  |
| 720 | поезд                                | 기차      | 2 | галт тэрэг      |  |
| 723 | сани                                 | 썰매      | 2 | чарга           |  |
| 732 | волос (на голове человека)           | 머리카락    | 2 | үс              |  |
| 735 | лоб                                  | 이마      | 2 | магнай/дух      |  |
| 749 | губа                                 | 입술      | 2 | уруул           |  |
| 761 | горло                                | 목구멍     | 2 | хоолой          |  |
| 764 | щека                                 | 뺨       | 2 | хацар           |  |
| 766 | челюсть                              | 턱       | 2 | эрүү            |  |
| 771 | спина                                | 등       | 2 | нуруу           |  |
| 777 | кисть (от запястья до конца пальцев) | 손       | 2 | гар             |  |
| 778 | ступня                               | 발       | 2 | хөл             |  |
| 790 | ноготь (на руке)                     | 손톱      | 2 | гарын хумс      |  |
| 791 | ноготь (на ноге)                     | 발톱(사람의) | 2 | хөлийн хумс     |  |
| 794 | колени                               | 무릎      | 2 | өвдөг           |  |

|     |                       |           |   |                   |  |
|-----|-----------------------|-----------|---|-------------------|--|
| 804 | позвоночник           | 척추        | 2 | сээр нуруу        |  |
| 805 | грудь (женская)       | 유방(사람의)   | 2 | хөх               |  |
| 807 | пуп                   | 배꼽        | 2 | хүйс              |  |
| 810 | плоть                 | 살         | 2 | мах               |  |
| 822 | жёлчь                 | 쓸개        | 2 | цөс               |  |
| 825 | мочевой пузырь        | 방광        | 2 | давсаг            |  |
| 830 | дышать                | 숨쉬다       | 2 | амьсгалах         |  |
| 832 | беременеть            | 임신하다(사람이) | 2 | жирэмслэх         |  |
| 835 | мозг                  | 뇌         | 2 | тархи/уураг тархи |  |
| 838 | борода                | 턱수염       | 2 | сахал/нагал       |  |
| 839 | кожа (напр. на руках) | 피부        | 2 | арьс              |  |
| 841 | ребро                 | 갈비        | 2 | хавирга           |  |
| 851 | кал                   | 똥(사람의)    | 2 | баас              |  |
| 853 | моча                  | 오줌        | 2 | шээс              |  |
| 856 | слюна                 | 침(唾)      | 2 | шүлс              |  |
| 858 | пот                   | 땀         | 2 | хөлс              |  |
| 859 | потеть                | 나다(땀이+)   | 2 | хөлс гарах        |  |
| 868 | душа                  | 마음        | 2 | сэтгэл            |  |
| 871 | сон (напр. здоровый)  | 잠         | 2 | нойр              |  |
| 878 | здоровье              | 건강        | 2 | эрүүл мэнд        |  |
| 882 | болеть                | 앓다        | 2 | өвчлөх            |  |

|      |                                   |               |   |                |                           |
|------|-----------------------------------|---------------|---|----------------|---------------------------|
| 884  | рана                              | 상처            | 2 | шарх           |                           |
| 885  | простуда                          | 감기            | 2 | ханиад         |                           |
| 861  | температура<br>(напр. у больного) | 열(이마의)        | 2 | халуун         |                           |
| 903  | принимать лекарство               | 먹다(약을+)       | 2 | (эм) уух       |                           |
| 918  | юрта                              | 유르타           | 2 | гэр            |                           |
| 919  | чум                               | 몽골 집          | 2 | майхан         | чум '동북 유럽 및<br>시베리아 여러 민 |
| 923  | проживать                         | 거주하다/살<br>아가다 | 2 | суух           |                           |
| 929  | крыша                             | 지붕            | 2 | дээвэр         |                           |
| 931  | пол                               | 마루            | 2 | шал            |                           |
| 1309 | печка                             | 페치카           | 2 | зуух/пийшин    |                           |
| 937  | одеяло                            | 이불            | 2 | хөнжил         |                           |
| 940  | подушка                           | 베개            | 2 | дэр            |                           |
| 949  | стол                              | 탁자            | 2 | ширээ          |                           |
| 951  | стул                              | 의자            | 2 | суудал         |                           |
| 961  | канат                             | 밧줄            | 2 | олс/уяа        |                           |
| 989  | очки                              | 안경            | 2 | нүдний шил     |                           |
| 997  | склад                             | 창고            | 2 | агуулах/амбаар |                           |
| 1004 | кухня                             | 부엌            | 2 | гал тогоо      |                           |
| 1006 | замок<br>(дворец и крепость)      | 성(城)          | 2 | хэрэм          |                           |
| 1020 | серп                              | 낫(짧은)         | 2 | хадуур         |                           |
| 1021 | коса                              | 낫(긴)          | 2 | хадуур         |                           |

|      |                                   |        |   |                                |                                 |
|------|-----------------------------------|--------|---|--------------------------------|---------------------------------|
| 1023 | гвоздь                            | 못      | 2 | хадаас                         |                                 |
| 1025 | топор                             | 도끼     | 2 | сүх                            |                                 |
| 1033 | удила                             | 재갈     | 2 | амгай/хазаар                   |                                 |
| 1035 | седло                             | 안장     | 2 | эмээл                          |                                 |
| 1037 | стремя                            | 등자     | 2 | дөрөө                          |                                 |
| 1038 | узда, уздечка                     | 굴레     | 2 | ногт                           |                                 |
| 1039 | вожжи                             | 고삐     | 2 | жолоо/цулбуур                  |                                 |
| 1040 | подкова                           | 편자     | 2 | тах                            |                                 |
| 1041 | оглобля                           | 끌채     | 2 | арал                           | тэрэг чарганд<br>морь мал хөллө |
| 1043 | кнут, бич                         | 채찍     | 2 | ташуур                         |                                 |
| 1058 | зеркало                           | 거울     | 2 | толь                           |                                 |
| 1065 | расчёска                          | 빗      | 2 | сам                            |                                 |
| 1067 | ножницы                           | 가위     | 2 | хайц                           |                                 |
| 1074 | пыль                              | 먼지     | 2 | тоос                           |                                 |
| 1092 | рыболовная сеть,<br>сетка         | 그물     | 2 | тор                            |                                 |
| 1098 | подарок                           | 선물     | 2 | бэлэг                          |                                 |
| 1109 | штаны, брюки                      | 바지     | 2 | өмд                            |                                 |
| 1111 | юбка                              | 치마     | 2 | банзал                         |                                 |
| 1112 | кожа (напр. овечья)               | 가죽     | 2 | арьс                           |                                 |
| 1113 | одежда из кожи,<br>кожаная одежда | 가죽옷    | 2 | арьсан хувцас                  |                                 |
| 1114 | мех                               | 털가죽/모피 | 2 | арьс/ангийн үс/<br>ангийн арьс |                                 |

|      |                       |           |   |                      |                      |
|------|-----------------------|-----------|---|----------------------|----------------------|
| 1115 | одежда из меха        | 모피옷       | 2 | ангийн арьсан хувцас |                      |
| 1117 | шапка                 | 털모자       | 2 | үстэй малгай         |                      |
| 1118 | шляпа                 | 모자(챙이 있는) | 2 | бүрх малгай          |                      |
| 1122 | нитка, нить           | 실         | 2 | утас                 |                      |
| 1123 | овечья шерсть         | 양털        | 2 | хонины ноос          |                      |
| 1119 | материал, ткань       | 천/옷감      | 2 | бөс/даавуу           |                      |
| 1131 | обувь                 | 신발        | 2 | гутал                |                      |
| 1132 | сапоги                | 장화        | 2 | түрийтэй гутал       |                      |
| 1153 | игла, иголка          | 바늘/침(針)   | 2 | зүү                  |                      |
| 1172 | продукты питания      | 식품        | 2 | хүнс                 |                      |
| 1176 | суп                   | 수프/탕/국    | 2 | шөл                  |                      |
| 1183 | сытый                 | 부르다(배가)   | 2 | гэдэс цадах          |                      |
| 1189 | варить                | 삶다        | 2 | чанах                |                      |
| 1199 | жареный рис           | 볶은 쌀      | 2 | хуу+E106рсан бу даа  | 볶음밥: будаатай хуурга |
| 1209 | хлеб                  | 빵         | 2 | талх                 |                      |
| 1225 | спелый                | 익다(과일 등)  | 2 | болсон (жимс)        |                      |
| 1227 | сахар                 | 사탕/설탕     | 2 | сахар                |                      |
| 1231 | топлёное молоко       | 오래 데운 우유  | 2 | халаасан сүү         |                      |
| 1232 | кумыс                 | 마유/마유주    | 2 | айраг/цэгээ          |                      |
| 1236 | быть пьяным, опьянеть | 취하다       | 2 | согтох               |                      |
| 1241 | мёд                   | 꿀         | 2 | зөгийн бал           |                      |



|      |                     |        |   |               |                     |
|------|---------------------|--------|---|---------------|---------------------|
| 1242 | чай                 | 차      | 2 | цай           |                     |
| 1244 | сигареты            | 담배     | 2 | тамхи         |                     |
| 1252 | вкусный             | 맛있다    | 2 | амттай        |                     |
| 1253 | невкусный           | 맛없다    | 2 | амтгүй        |                     |
| 1255 | сладкий             | 달다     | 2 | амттай        |                     |
| 1256 | горький             | 쓰다(맛이) | 2 | гашуун        |                     |
| 1258 | острый (напр. соус) | 맵다     | 2 | халуун        |                     |
| 1259 | солёный             | 짜다(맛이) | 2 | шорвог        | давс нь ихэдсэ<br>н |
| 1261 | кислый              | 시다     | 2 | исгэлэн/эссэн |                     |
| 1263 | запах               | 냄새     | 2 | үнэр          |                     |
| 1272 | грибы               | 버섯     | 2 | мөөг          |                     |
| 1173 | бобы                | 콩      | 2 | буурцаг       |                     |
| 1319 | зелёный лук         | 파      | 2 | сонгино       |                     |
| 1321 | чеснок              | 마늘     | 2 | сармис        |                     |
| 1324 | фрукты              | 과일     | 2 | жимс          |                     |
| 1337 | яд                  | 독      | 2 | хор           |                     |
| 1283 | бутылка             | 병      | 2 | лонх          |                     |
| 1287 | горшок              | 단지     | 2 | ваар          |                     |
| 1294 | палочки (для еды)   | 젓가락    | 2 | савх          |                     |
| 1295 | ложка               | 숟가락    | 2 | халбага       |                     |
| 1301 | котёл               | 솥      | 2 | тогоо         |                     |

|      |                            |          |   |                |             |
|------|----------------------------|----------|---|----------------|-------------|
| 1298 | подвесной котёл            | 매다는 밥솥   | 2 | сэнжит тогоо   | хонин тогоо |
| 1340 | хищный зверь, хищник       | 야수       | 2 | зэрлэг араатан |             |
| 1346 | рысь                       | 스라소니     | 2 | шилүүс         |             |
| 1355 | хорёк                      | 족제비      | 2 | солонго/үнэ    |             |
| 1357 | енот                       | 너구리      | 2 | элбэнх         |             |
| 1358 | кабан                      | 멧돼지      | 2 | бодон гахай    |             |
| 1360 | олень (самец)              | 수사슴      | 2 | эр буга        |             |
| 1361 | олень (самка)              | 암사슴      | 2 | согоо/марал    |             |
| 1364 | оленья кожа                | 사슴가죽     | 2 | бугын арьс     |             |
| 1369 | стрелять из лука           | 활쏘다      | 2 | харвах         |             |
| 1293 | охотничий нож              | 사냥용 칼    | 2 | ангийн хутга   |             |
| 1370 | добыча охоты               | 수렵물      | 2 | ан/ав/олз      |             |
| 1371 | преследовать<br>(животное) | 추격하다(동물) | 2 | мөрдөх         |             |
| 1374 | ловушка                    | 덫        | 2 | хавх           |             |
| 1375 | заяц                       | 토끼(산)    | 2 | чандага/туулай |             |
| 1380 | тигр                       | 호랑이      | 2 | барс           |             |
| 1383 | куница                     | 담비       | 2 | булга          |             |
| 1397 | хвост                      | 꼬리       | 2 | сүүл           |             |
| 1012 | загон                      | 우리(가축의)  | 2 | хашаа/хороо    |             |
| 1417 | коза                       | 염소       | 2 | ямаа           |             |
| 1428 | кошка                      | 고양이      | 2 | муур           |             |

|      |               |        |   |               |  |
|------|---------------|--------|---|---------------|--|
| 1431 | кормить       | 먹이다    | 2 | тэжээх        |  |
| 1432 | сухая трава   | 건초     | 2 | хадсан өвс    |  |
| 1435 | фураж         | 꼰(草)   | 2 | өвс тэжээл    |  |
| 1438 | стадо         | 떼/무리   | 2 | сүрэг         |  |
| 1440 | детёныш       | 새끼     | 2 | зулзага       |  |
| 1441 | рог           | 뿔      | 2 | эвэр          |  |
| 1442 | шерсть        | 털(동물의) | 2 | үс            |  |
| 1452 | фазан         | 꿩      | 2 | гургуул       |  |
| 1468 | крыло         | 날개     | 2 | жигүүр/далавч |  |
| 1493 | муравей       | 개미     | 2 | шоргоолж      |  |
| 1496 | комар         | 모기     | 2 | шумуул        |  |
| 1500 | змея          | 뱀      | 2 | могой         |  |
| 1503 | лягушка       | 개구리    | 2 | мэлхий        |  |
| 1521 | сосна         | 소나무    | 2 | нарс          |  |
| 1522 | ива           | 버드나무   | 2 | уд мод        |  |
| 1532 | корень        | 뿌리     | 2 | үндэс         |  |
| 1533 | ствол         | 나무 줄기  | 2 | иш            |  |
| 1535 | плод          | 열매     | 2 | үр жимс       |  |
| 1536 | кора (дерева) | 나무껍질   | 2 | холтос        |  |
| 1537 | мох           | 이끼     | 2 | хөвд          |  |
| 1540 | шип           | 가시(刺)  | 2 | өргөс         |  |

|      |                      |              |   |               |  |
|------|----------------------|--------------|---|---------------|--|
| 1542 | семя                 | 종자           | 2 | үр            |  |
| 1545 | лист                 | 잎            | 2 | навч          |  |
| 1546 | ветка                | 나뭇가지         | 2 | мөчир         |  |
| 1552 | медь                 | 동            | 2 | зэс           |  |
| 1553 | железо               | 쇠            | 2 | төмөр         |  |
| 1581 | между домом и школой | 사이(집과 학교 사이) | 2 | хооронд       |  |
| 1582 | рядом с домом        | 옆(집 옆)       | 2 | дэргэд        |  |
| 1594 | налево               | 왼쪽으로         | 2 | зүүн тийш     |  |
| 1595 | направо              | 오른쪽으로        | 2 | баруун тийш   |  |
| 1596 | слева                | 왼쪽에          | 2 | зүүн талд     |  |
| 1597 | справа               | 오른쪽에         | 2 | баруун талд   |  |
| 1598 | здесь                | 여기           | 2 | энд           |  |
| 1599 | там                  | 저기/거기        | 2 | тэнд          |  |
| 1600 | сюда                 | 이리로          | 2 | наашаа/ийшээ  |  |
| 1601 | туда                 | 저리로          | 2 | цаашаа/тийшээ |  |
| 1606 | впереди              | 앞/앞쪽         | 2 | өмнө/урд      |  |
| 1607 | сзади                | 뒤/뒤쪽         | 2 | ард/хойно     |  |
| 1608 | перед домом          | 집 앞          | 2 | гэрийн наана  |  |
| 1609 | за домом             | 집 뒤          | 2 | гэрийн цаана  |  |
| 1644 | число                | 수            | 2 | тоо           |  |
| 1658 | тринадцать           | 십삼           | 2 | арван гурав   |  |

|      |              |      |   |                 |  |
|------|--------------|------|---|-----------------|--|
| 1660 | пятнадцать   | 십오   | 2 | арван тав       |  |
| 1665 | двадцать     | 이십   | 2 | хорь            |  |
| 1667 | тридцать     | 삼십   | 2 | гуч             |  |
| 1668 | сорок        | 사십   | 2 | дөч             |  |
| 1669 | пятьдесят    | 오십   | 2 | тавь            |  |
| 1670 | шестьдесят   | 육십   | 2 | жар             |  |
| 1671 | семьдесят    | 칠십   | 2 | дал             |  |
| 1672 | восемьдесят  | 팔십   | 2 | ная             |  |
| 1673 | девяносто    | 구십   | 2 | ер              |  |
| 1687 | сколько штук | 몇 개  | 2 | хэд             |  |
| 1688 | сколько      | 얼마   | 2 | хэд             |  |
| 1690 | первый       | 첫째   | 2 | нэгдүгээр       |  |
| 1691 | второй       | 둘째   | 2 | хоёрдугаар      |  |
| 1701 | последний    | 마지막  | 2 | эцсийн/сүүлчийн |  |
| 1702 | один человек | 한 사람 | 2 | нэг хүн         |  |
| 1705 | (один) раз   | 한 번  | 2 | нэг удаа        |  |
| 1706 | два раза     | 두 번  | 2 | хрёр удаа       |  |
| 1709 | по одному    | 한 개씩 | 2 | нэг нэгээр      |  |
| 1710 | по два       | 두 개씩 | 2 | хоёр хоёроор    |  |
| 1732 | ширина       | 너비/폭 | 2 | өргөн           |  |
| 1733 | длина        | 길이   | 2 | урт             |  |

|      |   |                |   |                   |  |
|------|---|----------------|---|-------------------|--|
| 1734 | расстояние                                    | 거리             | 2 | зай               |  |
| 1735 | высота  | 높이             | 2 | өндөр             |  |
| 1736 | площадь                                       | 넓이             | 2 | өргөн             |  |
| 1737 | вес   | 무게             | 2 | хүнд              |  |
| 1773 | эти   | 이것들            | 2 | эдгээр            |  |
| 1774 | те (вещи)                                     | 그것들/저것들        | 2 | тэдгээр           |  |
| 1776 | как   | 어떻게            | 2 | яаж               |  |
| 1777 | где   | 어디             | 2 | хаана             |  |
| 1778 | куда  | 어느쪽            | 2 | хаашаа            |  |
| 1779 | этот (дом),<br>это (дерево),<br>эта (комната) | 이 (집/나무/<br>방) | 2 | энэ               |  |
| 1780 | тот дом                                       | 그/저 (집)        | 2 | тэр               |  |
| 1781 | Почему вы пришли?                             | 왜 왔습니까?        | 2 | яагаад ирсэн бэ   |  |
| 1782 | Зачем вы пришли?                              | 뭐하러 왔습니까?      | 2 | юунд ирсэн бэ     |  |
| 1783 | кто   | 누구             | 2 | хэн               |  |
| 1785 | что   | 무엇             | 2 | юу                |  |
| 1784 | чей   | 누구의            | 2 | хэний             |  |
| 1789 | какой   | 어느/어떤          | 2 | аль/ямар          |  |
| 1796 | для себя                                      | 자기를 위해         | 2 | өөрийн төлөө      |  |
| 1797 | другой человек                                | 남/타인           | 2 | өөр хүн/бусад хүн |  |
| 1809 | глубокий                                      | 깊다             | 2 | гүн               |  |
| 1810 | мелкий (напр. река)                           | 얕다             | 2 | гүехэн            |  |

|      |                           |              |   |               |  |
|------|---------------------------|--------------|---|---------------|--|
| 1811 | толстый<br>(напр. журнал) | 두껍다          | 2 | зузаан        |  |
| 1812 | тонкий (напр. журнал)     | 얇다           | 2 | нимгэн        |  |
| 1813 | толстый (напр. палка)     | 굵다           | 2 | бүдүүн        |  |
| 1814 | тонкий (напр. палка)      | 가늘다          | 2 | нарийн        |  |
| 1815 | тяжёлый                   | 무겁다          | 2 | хүнд          |  |
| 1816 | лёгкий (напр. ноша)       | 가볍다          | 2 | хөнгөн        |  |
| 1817 | быстрый                   | 빠르다          | 2 | хурдан        |  |
| 1818 | медленный                 | 느리다(속도<br>가) | 2 | удаан         |  |
| 1820 | жарко                     | 덥다           | 2 | халуун        |  |
| 1821 | холодно (о погоде)        | 춥다           | 2 | хүйтэн        |  |
| 1822 | горячий                   | 뜨겁다          | 2 | халуун        |  |
| 1823 | холодный (о воде)         | 차다           | 2 | хүйтэн        |  |
| 1828 | новый                     | 새롭다          | 2 | шмнэ          |  |
| 1829 | старый (напр. одежда)     | 낡다(옷이)       | 2 | хуучин        |  |
| 1830 | древний                   | 옛날의          | 2 | хуучин        |  |
| 1831 | старый (человек)          | 늙다           | 2 | хөгшин        |  |
| 1832 | молодой                   | 젊다           | 2 | залуу         |  |
| 1833 | подлинный                 | 진짜의          | 2 | үнэн          |  |
| 1834 | фальшивый                 | 가짜의          | 2 | худал         |  |
| 1843 | более высокий             | 더 (높다)       | 2 | аас өндөр     |  |
| 1844 | самый высокий             | 가장 (높다)      | 2 | хамгийн өндөр |  |

|      |                            |             |   |                            |  |
|------|----------------------------|-------------|---|----------------------------|--|
| 1847 | лёгкий (напр. задача)      | 쉽다          | 2 | амар                       |  |
| 1848 | трудный (напр. задача)     | 어렵다         | 2 | хэцүү                      |  |
| 1852 | просторный                 | 광활하다        | 2 | уудам                      |  |
| 1853 | тесный                     | 비좁다         | 2 | давчуу                     |  |
| 1854 | широкий                    | 넓다          | 2 | өргөн                      |  |
| 1855 | узкий                      | 좁다          | 2 | нарийн                     |  |
| 1856 | дорогой                    | 비싸다         | 2 | үнтэй                      |  |
| 1857 | дешёвый                    | 싸다          | 2 | хямд                       |  |
| 1859 | здоровый                   | 건강하다        | 2 | эрүүл                      |  |
| 1861 | сильный                    | 세다(强)       | 2 | хүчтэй                     |  |
| 1862 | слабый                     | 약하다         | 2 | сул/мөхөс                  |  |
| 1870 | умный                      | 총명하다/영명하다   | 2 | ухаантай                   |  |
| 1871 | глупый                     | 어리석다        | 2 | тэнэг/мангуу/мунхаг/мулгуу |  |
| 1895 | прямой                     | 곧다          | 2 | шулуун                     |  |
| 1897 | согнутый                   | 굽다          | 2 | муруй                      |  |
| 1898 | правдивый                  | 바르다(正)      | 2 | зөв                        |  |
| 1906 | твёрдый                    | 단단하다        | 2 | хатуу                      |  |
| 1907 | мягкий (напр. мягкая кожа) | 물렁물렁하다/부드럽다 | 2 | зөөлөн                     |  |
| 1913 | светлый                    | 밝다          | 2 | саруул                     |  |
| 1914 | тёмный                     | 어둡다         | 2 | харанхуй                   |  |
| 1919 | красивый                   | 예쁘다         | 2 | хөөрхөн/гоё                |  |



|      |                   |           |   |                       |  |
|------|-------------------|-----------|---|-----------------------|--|
| 1920 | прекрасный        | 아름답다      | 2 | үзэсгэлэнтэй/сайхан   |  |
| 1923 | чистый            | 깨끗하다      | 2 | цэвэр                 |  |
| 1924 | грязный           | 더럽다       | 2 | бохир/бузар           |  |
| 1937 | радостный         | 기쁘다       | 2 | баяртай/баясгалантай  |  |
| 1938 | печальный         | 슬프다       | 2 | гунигтай/уйтгартай    |  |
| 1940 | бедный            | 가난하다      | 2 | ядуу                  |  |
| 1941 | богатый           | 부유하다      | 2 | баян                  |  |
| 1946 | правильный        | 옳다        | 2 | зөв                   |  |
| 1947 | неправильный      | 그르다       | 2 | буруу                 |  |
| 1948 | ошибочный         | 틀리다       | 2 | буруу                 |  |
| 1949 | одинаковый        | 같다        | 2 | адил/ижил             |  |
| 1951 | разный            | 다르다       | 2 | өөр/ондоо             |  |
| 1952 | другой            | 다른/다른 것   | 2 | өөр/ондоо/нөгөө/бусад |  |
| 1978 | интересный        | 재미있다      | 2 | сонирхолтой           |  |
| 1980 | опасный           | 위험하다      | 2 | аюултай               |  |
| 1982 | занят(а, ы)       | 바쁘다       | 2 | завгүй                |  |
| 1983 | ранний            | 이르다(早)    | 2 | эрт                   |  |
| 1984 | поздний           | 늦다(시간이)   | 2 | орой                  |  |
| 1992 | похожий (на отца) | 닮다(아버지를+) | 2 | төстэй                |  |
| 2007 | свежий            | 싱싱하다      | 2 | шинэхэн               |  |
| 2027 | добывать          | 얻다        | 2 | олох                  |  |

|      |   |           |   |                  |  |
|------|---|-----------|---|------------------|--|
| 2030 | работать  | 일하다       | 2 | ажиллах          |  |
| 2031 | просить   | 요청하다/구하다  | 2 | гуйх             |  |
| 2041 | двигаться   | 움직이다(바위가) | 2 | хөдлөх           |  |
| 2042 | нравиться   | 좋아하다      | 2 | дурлах/баярлах   |  |
| 2043 | не нравиться  | 싫어하다      | 2 | дургүйцэх        |  |
| 2051 | показывать  | 보여주다      | 2 | харуулах/үзүүлэх |  |
| 2052 | думать  | 생각하다      | 2 | бодох/санах      |  |
| 2054 | учить, преподавать  | 가르치다      | 2 | заах/сургах      |  |
| 2055 | учиться   | 배우다       | 2 | сурах/заалгах    |  |
| 2059 | рассказывать  | 이야기하다     | 2 | ярих             |  |
| 2060 | разговаривать   | 대화하다      | 2 | ярилцах          |  |
| 2062 | спрашивать  | 묻다(질문)    | 2 | асуух            |  |
| 2063 | отвечать  | 대답하다      | 2 | хариулах         |  |
| 2067 | понимать  | 이해하다      | 2 | ойлгох           |  |
| 2070 | звать   | 부르다       | 2 | дуудах/урих/гэх  |  |
| 2082 | входить откуда-л.<br>(Я на почте. Он входит)                        | 들어오다      | 2 | орох             |  |
| 2083 | входить куда-л.<br>(Я на улице. Он входит туда на почту.)           | 들어가다      | 2 | орох             |  |
| 2084 | выходить откуда-л.<br>(Я на улице. Он выходит сюда с почты.)        | 나오다       | 2 | гарах            |  |
| 2085 | выходить куда-л.<br>(Я и он на почте. Он выходит с почты на улицу.) | 나가다       | 2 | гарах            |  |

|      |   |               |   |                        |  |
|------|---|---------------|---|------------------------|--|
| 2086 | возвращаться сюда<br>(Я в Улан-Удэ.<br>Он возвращается<br>сюда из Кяхты.)   | 돌아오다          | 2 | буцаж ирэх             |  |
| 2087 | возвращаться куда-л.<br>(Я в Улан-Удэ.<br>Он возвращается туда<br>в Кяхту.) | 돌아가다          | 2 | буцах/буцаж явах       |  |
| 2107 | уходить   | 떠나다/떠나<br>가다  | 2 | явах                   |  |
| 2108 | отправляться  | 출발하다          | 2 | хөдлөх                 |  |
| 2091 | приносить   | 가져오다          | 2 | авчрах                 |  |
| 2095 | бежать  | 달리다           | 2 | гүйх                   |  |
| 2098 | плавать   | 수영하다          | 2 | сэлэх                  |  |
| 2099 | лететь  | 날다            | 2 | нисэх                  |  |
| 2131 | сообщать  | 전하다/알리<br>다   | 2 | дамжуулах/мэдэ<br>элэх |  |
| 2134 | желать  | 원하다           | 2 | хүсэх                  |  |
| 2139 | голодать  | 굶다            | 2 | өлсөх/өлбөрөх          |  |
| 2140 | смеяться  | 웃다            | 2 | инээх                  |  |
| 2142 | плакать   | 울다(일반적<br>으로) | 2 | уйлах                  |  |
| 2148 | нужен нож   | 필요하다(칼<br>이)  | 2 | хэрэгтэй               |  |
| 2151 | отдыхать  | 쉬다            | 2 | амрах                  |  |
| 2153 | уставать  | 지치다           | 2 | ядрах                  |  |
| 2173 | стричь<br>+B2249(овечью шерст   | 깎다(양털을<br>+)  | 2 | хяргах                 |  |
| 2180 | подбирать   | 줍다            | 2 | түүж авах/олж а<br>вах |  |
| 2181 | тянуть  | 잡아당기다         | 2 | татах                  |  |

|      |                            |                |   |                              |  |
|------|----------------------------|----------------|---|------------------------------|--|
| 2182 | открывать (дверь)          | 열다(문을+)        | 2 | нээх/онгойлгох               |  |
| 2183 | закрывать (дверь)          | 닫다(문을+)        | 2 | хаах                         |  |
| 2186 | запирать                   | 잠그다            | 2 | түгжих/хаах                  |  |
| 2188 | изменять                   | 바꾸다            | 2 | солих                        |  |
| 2204 | нажимать                   | 누르다            | 2 | дарах                        |  |
| 2205 | падать (напр. листья)      | 떨어지다(낙엽 따위가)   | 2 | унах                         |  |
| 2208 | резать (ножом)             | 썰다/자르다(칼로)     | 2 | хэрчих                       |  |
| 2216 | бить                       | 때리다/치다         | 2 | цохих/зодох                  |  |
| 2218 | ссориться                  | 다투다            | 2 | хэрэлдэх/муудалцах/маргалдах |  |
| 2220 | сердиться                  | 화내다(행동으로)      | 2 | уурлах                       |  |
| 2221 | обижаться                  | 화내다(마음이나 표정으로) | 2 | гомдох                       |  |
| 2222 | удивляться                 | 놀라다            | 2 | цочих                        |  |
| 2223 | бояться                    | 두려워하다/두렵다      | 2 | айх                          |  |
| 2230 | начинать                   | 시작하다           | 2 | эхлэх                        |  |
| 2231 | заканчивать (напр. лекцию) | 마치다            | 2 | дуусгах                      |  |
| 2233 | продолжать                 | 계속하다(대화를+)     | 2 | үргэлжлэх                    |  |
| 2238 | кусать (животное)          | 물다(동물이)        | 2 | хазах/зуух                   |  |
| 2244 | завязывать                 | 묶다/매다          | 2 | уях/боох                     |  |
| 2245 | развязывать                | 풀다             | 2 | задлах/тайлах                |  |
| 2252 | сжигать                    | 태우다            | 2 | шатаах                       |  |
| 2268 | разделять                  | 나누다/분리하다       | 2 | хуваах                       |  |

|      |                            |                 |   |                |  |
|------|----------------------------|-----------------|---|----------------|--|
| 2275 | видеть сон                 | 꾸다(꿈을+)         | 2 | зүүдлэх        |  |
| 2276 | сон (видеть)               | 꿈               | 2 | зүүд           |  |
| 2281 | лизать                     | 핥다              | 2 | долоох         |  |
| 2291 | открывать (глаза)          | 뜨다(눈을+)         | 2 | нээх           |  |
| 2292 | жевать                     | 씹다              | 2 | зажлах         |  |
| 2298 | нюхать                     | 맡다(냄새를+)        | 2 | үнэртэх        |  |
| 2299 | трогать                    | 만지다             | 2 | хүрэх          |  |
| 2306 | толкать                    | 밀다              | 2 | түлхэх         |  |
| 2311 | бросать                    | 던지다             | 2 | шидэх/чулуудах |  |
| 2327 | чинить,<br>ремонтировать   | 고치다/수선하다        | 2 | засах          |  |
| 2333 | поднимать                  | 들다/올리다          | 2 | барих/өргөх    |  |
| 2340 | вынимать<br>(меч из ножен) | 뽑다/빼다(칼을 칼집에서+) | 2 | сугалах        |  |
| 2349 | вкладывать                 | 넣다              | 2 | хийх           |  |
| 2367 | выключать                  | 끄다(전등을+)        | 2 | унтраах        |  |
| 2368 | зажигать                   | 피우다(불을+)        | 2 | асаах          |  |
| 2369 | тушить                     | 끄다(불을+)         | 2 | унтраах        |  |
| 2370 | потерять                   | 잃다/없어지다         | 2 | алдах/гээх     |  |
| 2371 | искать                     | 찾다              | 2 | хайх/эрэх      |  |
| 2372 | найти                      | 발견하다            | 2 | олох           |  |
| 2373 | терять дорогу              | 잃다(길을+)         | 2 | төөрөх         |  |
| 2374 | использовать               | 쓰다/사용하다         | 2 | хэрэглэх       |  |

|      |                                      |                 |   |                      |  |
|------|--------------------------------------|-----------------|---|----------------------|--|
| 2375 | играть                               | 놀다              | 2 | наадах/тоглоох       |  |
| 2379 | отмечать (Новый год)                 | 쇠다(설을+)         | 2 | шинэлэх/цагаал<br>ах |  |
| 2383 | помогать                             | 돕다/거들다<br>(일을+) | 2 | туслах               |  |
| 2389 | ждать                                | 기다리다            | 2 | хүлээх               |  |
| 2390 | гнать (стадо коров)                  | 몰다(소 떼를<br>+)   | 2 | туух                 |  |
| 2394 | красть                               | 훔치다             | 2 | хулгайлах            |  |
| 2399 | верить                               | 믿다              | 2 | итгэх                |  |
| 2401 | забывать                             | 잊어버리다           | 2 | мартах               |  |
| 2407 | проходить мимо<br>чего-л.            | 지나가다(공<br>간)    | 2 | өнгөрөх              |  |
| 2412 | подниматься (на гору)                | 오르다(산에<br>+)    | 2 | авирах               |  |
| 2413 | спускаться с горы                    | 하산하다            | 2 | уулнаас буух         |  |
| 2414 | сходить (с лошади)                   | 내리다(말에<br>서)    | 2 | буух                 |  |
| 2429 | кипятить                             | 끓이다(물을<br>+)    | 2 | буцалгах             |  |
| 2430 | кипеть                               | 끓다(물이)          | 2 | буцлах               |  |
| 2431 | родить (ребёнка)                     | 낳다(아이를<br>+)    | 2 | төрүүлэх             |  |
| 2439 | запрягать                            | 메우다(마구<br>를+)   | 2 | тоноглох             |  |
| 2441 | кастрировать                         | 거세하다            | 2 | агтлах/засах         |  |
| 2442 | доить                                | 짜다(우유를<br>+)    | 2 | саах                 |  |
| 2452 | делать (напр. стол)                  | 만들다(물건<br>을+)   | 2 | хийх                 |  |
| 2456 | строить дом                          | 짓다(집을+)         | 2 | барих                |  |
| 2478 | очищать(кожуру),<br>чистить (фрукты) | 까다(剝)           | 2 | хальслах             |  |

|      |   |                         |   |                                    |  |
|------|---|-------------------------|---|------------------------------------|--|
| 2483 | класть                                  | 놓다                      | 2 | тавих                              |  |
| 2484 | ставить                                 | 세우다                     | 2 | байгуулах/босгох                   |  |
| 2487 | собирать<br>(напр. марки)               | 모으다                     | 2 | цуглуулах                          |  |
| 2495 | молиться                                | 빌다                      | 2 | залбирах                           |  |
| 2506 | сеять                                   | 뿌리다(씨를 +)               | 2 | цацах                              |  |
| 2515 | становиться                             | 되다                      | 2 | болох                              |  |
| 2517 | появляться                              | 나타나다                    | 2 | гарч ирэх/харагдах/үзэгдэх         |  |
| 2569 | чувствовать                             | 느끼다                     | 2 | мэдрэх                             |  |
| 2570 | ранить (ногу)                           | 다치다(발을 +)               | 2 | гэмтэх                             |  |
| 2592 | указывать                               | 가리키다                    | 2 | заах                               |  |
| 2643 | но                                      | 그러나                     | 2 | гэвч/харин/гэхдээ                  |  |
| 2644 | Дует ветер и идет дождь.                | 그리고(바람이 불고 비가 온다)       | 2 | тэгээд/бас/=ч/=ж                   |  |
| 2645 | или                                     | 혹은/또는                   | 2 | буюу/эсвэл                         |  |
| 2647 | поэтому                                 | 따라서/그래서                 | 2 | тийм учир/тэгээд                   |  |
| 2648 | если                                    | 만약                      | 2 | хэрвээ                             |  |
| 2650 | хотя                                    | 비록 ~해도                  | 2 | хэдий =ч                           |  |
| 2651 | потому что                              | 왜냐하면                    | 2 | яагаад/учир нь/юу гэвэл            |  |
| 2655 | Когда (я пришёл, он спал).              | ~을 때(내가 왔을 때 그는 자고 있었다) | 2 | Миний ирэхэд тэр унтаж байв        |  |
| 2656 | До того как (я пришёл, он ушёл).        | ~기 전에(내가 오기 전에 그는 떠났다)  | 2 | Миний очихоос өмөн тэр явсан       |  |
| 2657 | После того как (я пришёл, он вернулся). | ~한 후에(내가 온 후에 그가 돌아왔다)  | 2 | Миний ирснээс хойно тэр буцаж ирэв |  |

|      |   |                               |   |  |  |
|------|---|-------------------------------|---|--|--|
| 2658 | вместо (меня)                           | ~대신에(나 대신에)                   | 2 | миний оронд                                      |  |
| 2659 | (Мы были дома,) потому что (шёл дождь). | ~기 때문에 (비가 왔기 때문에 우리는 집에 있었다) | 2 | Бороо орсон тул бид гэртээ байв                  |  |
| 2660 | (Мы едим) ложкой.                       | ~으로(手段)(우리는 숟가락으로 먹는다)(조격)    | 2 | Бид халбагаар и ддэг                             |  |
| 2661 | голова лошади                           | ~의(말의 머리. 생격)                 | 2 | морины толгой                                    |  |
| 2662 | с двух (часов)                          | ~부터(2시부터)(시간)                 | 2 | хоёр цагаас                                      |  |
| 2663 | до трех (часов)                         | ~까지(3시까지)(시간)                 | 2 | гурван цаг хүртэл                                |  |
| 2664 | от Сеула                                | ~에서(서울에서)(공간)                 | 2 | Сөүлд  |  |
| 2665 | до Пусана                               | ~까지(부산까지)(공간)                 | 2 | Бүсан хүртэл                                     |  |
| 2666 | чем                                     | ~보다                           | 2 | аас/ээс/өөс/оос                                  |  |
| 2667 | для того чтобы (поймать зайцев)         | ~기 위하여 (토끼를 잡기 위하여)           | 2 | туулай барихаар                                  |  |
| 2668 | для матери                              | 어머니를 위하여                      | 2 | ээжийнхээ төл өө                                 |  |
| 2669 | о (погоде)                              | ~에 관하여 (날씨에 관하여)              | 2 | цаг агаарын тухай                                |  |
| 2670 | в школе / на почте                      | ~에서/에(학교에서/우체국에서)             | 2 | сургуульд/шуудан дээр                            |  |
| 2671 | (идти) в школу / на почту               | ~로(가다)(학교로/우체국으로)             | 2 | сургуульд явах/сургууль руу явах/шуудан дээр оши |  |
| 2672 | (вместе) с мамой                        | 함께(~와+)(엄마와 함께)               | 2 | ээжтэй хамт                                      |  |
| 2673 | через лес                               | ~를 통해 (숲을 통해)                 | 2 | ой дотуур  |  |
| 2674 | вдоль реки, по реке                     | ~를 따라서 (강을 따라서)               | 2 | голын дагуу                                      |  |
| 2675 | без (дома)                              | 없이 (집 없이)                     | 2 | гэргүйгээр                                       |  |



|      |                          |                              |   |                                    |  |
|------|--------------------------|------------------------------|---|------------------------------------|--|
| 2677 | Дом строится рабочими.   | ~에 의해서 (집은 노동자들에 의해 지어지고 있다) | 2 | Гэр хөдөлмөрчи дэд баригдаад байна |  |
| 2680 | мимо леса                | ~옆을 지나 (숲옆을 지나)              | 2 | ойн хажуугаар/ойн дэргэдүүр        |  |
| 2682 | Я не студент.            | ~이 아니다 (나는 학생이 아니다)          | 2 | биш                                |  |
| 2683 | вдруг                    | 갑자기                          | 2 | гэнэт                              |  |
| 2684 | только                   | 다만/오직                        | 2 | зөвхөөн                            |  |
| 2690 | вместе                   | 같이/함께                        | 2 | хамт/цуг                           |  |
| 2695 | всегда                   | 항상/언제나                       | 2 | ямагт/үргэлж                       |  |
| 2697 | тоже, также              | 역시/또한                        | 2 | бас                                |  |
| 2698 | опять, вновь             | 또/다시                         | 2 | дахиад                             |  |
| 2717 | Здравствуйте!            | 안녕하세요 (일반적)                  | 2 | Сайн байна уу?                     |  |
| 2718 | До свидания.             | 안녕히 가세요                      | 2 | Баяртай                            |  |
| 2723 | (Дайте мне,) пожалуйста. | (어서) 나에게 주세요                 | 2 | над өггтүн                         |  |
| 2724 | Извините.                | 미안합니다                        | 2 | уучлаарай                          |  |
| 2725 | Спасибо.                 | 고맙습니다                        | 2 | баярлалаа                          |  |



















조사 일시:           년    월    일    요일 (시간:    ~    )  
                   월    일    요일 (시간:    ~    )  
                   월    일    요일 (시간:    ~    )

조사 지역:

조사 장소:

조 사 자:

발음협조자:

|                |      |    |   |    |            |
|----------------|------|----|---|----|------------|
| 성    명         |      |    |   |    |            |
| 연    령         | 세    | 년  | 월 | 생  | 남 / 여      |
| 민    족         | 족    | 직업 |   |    |            |
| 가족사항           | 남    | 여  | 손 | 인  | 배우자      족 |
| 주    소         |      |    |   | 전화 |            |
| 언어사용<br>상    황 | 직장   |    |   |    |            |
|                | 가정   |    |   |    |            |
|                | 기타   |    |   |    |            |
| 거주경력           | 출생지: |    |   |    |            |
| 특    징         |      |    |   |    |            |